



**Comune di Rovasenda**  
**Festa Patronale 2024 – Fête patronale 2024**  
**Sabato 25 e domenica 26 maggio**  
**Samedi 25 et dimanche 26 mai**



**Samedi 25 mai - Sabato 25 maggio**

- 10.30h** Visite guidée de la Tenuta Colombara, risiculture d'hier et d'aujourd'hui  
*Visita guidata della Tenuta Colombara*  
Repas à l'Osteria della Mal'Orà à Tronzano Vercellese  
*Pranzo all'Osteria della Mal'Orà a Tronzano Vercellese*
- 15.00h** Visite guidée de la Vercelli médiévale  
*Visita guidata della Vercelli medievale*
- 18.00h** Accueil des cyclistes charrapontains et italiens à Rovasenda  
*Accoglienza dei ciclisti carrapontini e italiani a Rovasenda*
- 20.00h** Repas commun avec nos jumeaux et amis de Rovasenda à la piscine  
*Cena condivisa con i nostri gemelli e amici alla piscina*  
Festivités de la fête patronale dans les rues de Rovasenda (concert, stands...)  
*Festività della festa patronale nelle vie di Rovasenda*

**Dimanche 26 mai - Domenica 26 maggio**

- Rendez-vous Place du Château  
*Appuntamento in Piazza castello*
- 9.45h** Sainte Messe en l'église paroissiale  
*Santa Messa nella chiesa parrocchiale*  
Procession en honneur de la Sainte Vierge dans les rues de Rovasenda  
*Processione in onore della Madonna*
- 11.15h** Départ de l'église en défilé pour Viale Bayardo, lieu des cérémonies  
*In corteo si raggiunge Viale Bayardo - luogo della cerimonia*
- 11.30h** **Célébrations officielles, Viale Bayardo**  
**Celebrazione ufficiale in Viale Bayardo**
- ❖ **50<sup>e</sup> anniversaire du jumelage - 50<sup>o</sup> anniversario del gemellaggio**
  - ❖ **Rappel du 500<sup>e</sup> anniversaire de la mort de Bayard –**  
***Ricordo del 500<sup>o</sup> anniversario della morte del Bayardo***
  - ❖ **Inauguration de la statue de Bayard offerte par Pontcharra à Rovasenda -**  
***Inaugurazione della Statua del Bayardo, regalo di Pontcharra per Rovasenda***
  - ❖ **Apéritif**  
Repas commun en musique dans les rues de Rovasenda  
*Pranzo comunitario in musica nelle vie di Rovasenda*  
Animations variées dans l'ensemble de Rovasenda – *Varie animazioni in tutta Rovasenda*
  - ❖ **Stands artisanaux**
  - ❖ **Démonstration de cheerleading avec les WILDCATS**
  - ❖ **Tir à l'arc avec les « ARCIERI DELL'ARENCO »**
- 18.00h** Départ du bus de l'association pour le retour à Pontcharra - *Partenza dei nostri gemelli.*

